

des projets de recherche et de développement. Doté d'un budget de \$7 millions pour 1980-1981, le Programme offrira des subventions aux entreprises et aux organismes à but non lucratif qui recruteront des diplômés du postsecondaire, en chômage ou sous-employés, pour participer à des travaux de recherche et de développement. On contribuera de la sorte à la promotion d'innovations dans le secteur de la fabrication et à l'application de techniques et de programmes de conservation de l'énergie et d'énergies de substitution.

. *Programme d'aide au développement économique local (ADEL).* ...[il s'agit d'] une nouvelle initiative dont l'objet est d'aider certaines collectivités à mettre au point des stratégies globales de stimulation de l'emploi, par l'intermédiaire d'agences locales créées dans ce but. Le Programme permettra d'accélérer le développement économique dans les collectivités qui ne sont pas en mesure d'exploiter tout leur potentiel. Doté d'un budget de \$3 millions pour 1980-1981, ADEL, qui sera exécuté à titre expérimental, viendra s'ajouter à d'autres programmes de développement commercial. Nous avons l'intention de lancer plusieurs projets pilotes dans tout le Canada au cours de la présente année financière.

. *Projets canadiens de services communautaires.* Il s'agit d'un programme expérimental qui permettra au gouvernement fédéral de signer des accords de collaboration avec des organismes bénévoles... Le Programme se distingue par sa formule de financement: les fonds seront en effet offerts aux projets pendant au plus trois ans, selon une proportion décroissante. Les projets dont l'objectif est d'offrir des services permanents seront financés sur une base expérimentale seulement dans le cas où l'on peut raisonnablement s'attendre qu'après la période de financement de trois ans ils trouveront des fonds d'autres sources...

Formation

...Dans certaines régions du pays, notamment dans l'Ouest du Canada qui compte d'innombrables ressources naturelles, les industries ne réussissent pas à recruter les travailleurs dont elles ont besoin...tandis qu'ailleurs le chômage a atteint des niveaux inacceptables. Voici les mesures...arrêtées en vue d'équilibrer l'offre et la demande de main-d'oeuvre et de donner à tous les Canadiens leur juste part des avantages sociaux et économiques de

Dans sa déclaration, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, M. Lloyd Axworthy, a également annoncé le début d'une démarche à long terme pour créer des débouchés. Le Comité parlementaire des pénuries de main-d'oeuvre prévues dans les années 80 et un groupe de travail formé de hauts fonctionnaires, relevant du président d'Emploi et Immigration Canada, élaboreront une stratégie globale d'emploi pour la décennie 1980, a dit le Ministre.

notre pays.

. *Formation dans les métiers en pénurie de main-d'oeuvre spécialisée (FMPMS).* L'objectif du FMPMS, qui existe depuis quelque temps déjà, est d'aider l'industrie à combler les pénuries de main-d'oeuvre auxquelles elle doit faire face. Le budget du Programme sera immédiatement porté de \$20 millions à \$30 millions, ce qui correspond à la possibilité de participation de l'industrie au Programme, au cours des 12 prochains mois. Nous envisagerons la possibilité d'accroître davantage ce budget au cours des années qui viennent si l'industrie est disposée à offrir la formation nécessaire.

. *Stimulants spéciaux à la formation des autochtones.* Des subventions spéciales totalisant \$10 millions permettront d'offrir une formation additionnelle aux autochtones, hommes et femmes. Ils pourront, ainsi, profiter des emplois créés par la mise en valeur de nos ressources.

. *Formation des femmes dans des métiers non traditionnels.* Pour aider les femmes à accéder à des métiers jusqu'ici réservés aux hommes, l'on affectera une somme additionnelle de \$2 millions au Programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada. Les employeurs qui acceptent de former des travailleuses dans des métiers non traditionnels recevront des subventions couvrant 75 p. cent du salaire des stagiaires...

. *Cours de langue pour les réfugiés.* Finalement, étant donné le grand nombre de réfugiés indochinois qui ont été admis au Canada, nous affecterons \$7 millions de plus à des cours de langue à leur intention, ce qui devrait accélérer leur intégration au marché du travail.

Toute ces mesures, qui montrent bien l'orientation que nous comptons donner à nos programmes d'emploi, donneront lieu à des dépenses totales de \$834 millions en 1980-1981 au titre de la formation, y compris le soutien du revenu. Une partie

sans cesse croissante de ce budget sera absorbée par la formation dans l'industrie, la formation en cours d'emploi et la formation dans les métiers en pénurie...

...Ces mesures relatives à la formation et à l'emploi...ne sont pas une panacée à nos problèmes relatifs au marché du travail. Mais ils n'en constituent pas moins une amorce capitale. Nous concentrerons nos efforts en matière d'emploi et de formation sur les besoins des autochtones, des femmes, des jeunes et d'autres groupes qui éprouvent des difficultés particulières à trouver et à conserver un emploi. Nous voulons créer des emplois dans les régions où le chômage est élevé; à cette fin, nous réorienterons nos programmes d'emploi en fonction des principales priorités nationales et régionales. Ces mesures préparent à une approche à long terme pour la création d'emplois et le développement de l'économie...

Jacques Cousteau au Canada



M. John Roberts (à gauche), ministre de l'Environnement et ministre d'Etat aux Sciences et à la Technologie, rencontrait récemment M. Jacques Cousteau, éminent explorateur et biologiste français. Les deux hommes ont discuté de la possibilité de réaliser un documentaire filmé sur l'écologie des Grands lacs et du fleuve Saint-Laurent. M. Cousteau est prêt à faire naviguer son célèbre Calypso sur ces eaux dès ce mois-ci et il voulait s'assurer la collaboration du gouvernement canadien. (Le Devoir).